

中美元首共同会见记者

习近平:中美两国需要合作、能够合作的领域更加广阔

奥巴马:美中携手合作对美国好,对中国好,对世界好

新华社北京11月12日电(记者 刘华 侯丽军)国家主席习近平12日在人民大会堂同美国总统奥巴马举行会谈。会谈后,两国元首共同会见记者。

习近平指出,这两天,我同奥巴马总统进行了建设性、富有成果的会谈,达成广泛共识。我们重申了在安纳伯格庄园会晤时就发展两国关系达成的目标,同意继续致力于构建中美新型大国关系。我们深入探讨了推进这一关系的重点方向。

习近平介绍了两国元首会晤取得的具体成果,强调面对当前复杂多变的国际形势,中美两国需要合作、能够合作的领域更加广阔。中美关系的战略意义进一步上升。中美两国合作好了,可以成为世界稳定的压舱石、世界和平的助推器。中方愿同美方一道,坚定信心,运用智慧,拿出行动,加强双边、地区、全球各层面的协调和合作,有效管控分歧和敏感问题,推动中美新型大国关系建设取得新的进展,这符合两国人民和各国人民根本利益。

习近平指出,中方提出亚洲安全观,就是希望亚洲各国以包容合作精神构筑共同安全。中美应该继续就亚太事务加强对话和协调,尊重和照顾彼此在本地区的利益和关切,携手为亚洲安全作出贡献,这是相辅相成的,不是相互排斥的。

习近平强调,中方倡议建立亚洲基础设施投资银行和丝路基金,是希望为亚洲基础设施建设提供支持和便利。这些主张和倡议都秉持开放包容原则,不搞排他性,欢迎包括美国在内的有关国家积极参与进来,共同促进和分享亚太和平和繁荣。

在谈到中国的国际作用时,习近平强调,中国是现行国际体系的参与者、建设者、贡献者。中国的经济发展为应对国际金融危机、推动世界经济复苏增长作出了重要贡献。中国是联合国安理会常任理事国中派遣联合国维和人员最多的国家,迄今累计派出军队2万多人。中国海军先后向海盗肆虐的亚丁湾派出45艘次军舰执行护航任务。中国坚决反对一切形式的恐怖主义,一贯支持国际反恐合作,面对西非国家发生的埃博拉疫情,中国



11月12日,国家主席习近平在北京人民大会堂与来访的美国总统奥巴马举行会谈。会谈后,习近平与奥巴马共同会见记者。新华社记者 庞兴雷 摄

人民感同身受,已经提供4批、7.5亿元人民币的援助,目前有300多名医护人员在疫区工作。随着中国不断发展,我们将承担越来越多同自身国力和地位相符的国际责任。我们将坚定不移致力于同各国分享发展机遇,共同应对各种挑战,为维护和促进亚太地区和世界和平、稳定、发展作出应有贡献。

在回答有关人权问题的提问时,习近平强调,新中国成立以来特别是改革开放30多年来,中国人权事业取得巨大成就,这是有目共睹的事实。在人权问题上没有完成时,只有进行时;没有最好,只有更好。中方愿同美方在平等和相互尊重的基础上就人权问题开展对话,建设性处理分歧,增进了解和合作。

奥巴马表示,建交35年来,中美关系取得巨大进展,合作更多了、交流更多了。事实证明,美中携手合作对美国好,对中国好,对世界好。两国合作潜力巨大。无论在双边、地区还是全球层面,美国都将中国作为重要合作伙伴,同中国发展

强有力关系是美国亚洲再平衡战略的核心。美方愿同中方扩大合作,加深利益融合,通过坦诚和建设性

■ 链接

中美元首会晤两年间

国家主席习近平11日和12日与来华进行国事访问的美国总统奥巴马举行会谈和会见。过去两年里,中美两国元首通过会晤、通话、通信等方式保持密切联系。以下是两年来中美元首曾举行的主要会晤:

2013年6月7日至8日,国家主席习近平与美国总统奥巴马在美国加利福尼亚州安纳伯格庄园举行会晤。此次会晤是两国政府换届后中美元首第一次面对面接触和交流。通过会晤,两国元首增进了相互了解和信任,达成了一系列重要共识。双方同意,共同努力构建新型大国关系,相互尊重,合作共赢。

2013年9月6日,习近平主席

对话解决差异和分歧,共同建设中美新型大国关系。我对中美关系发展充满信心。

与奥巴马总统在俄罗斯圣彼得堡出席二十国集团领导人第八次峰会期间举行会晤。双方再次确认共同致力于构建新型大国关系,同意加强对话,深化合作,管控分歧。在双边关系中寻找更多合作契合点,在国际和地区事务中加强沟通与协调。

2014年3月24日,习近平主席与奥巴马总统在荷兰海牙出席核安全峰会期间举行会晤。两国元首同意继续保持密切沟通,共同致力于中美新型大国关系建设。两国元首还就今后一段时期中美一系列交往和对话作出安排,就重点合作领域及预期成果交换意见。(据新华社)

习近平宴请奥巴马

俞正声刘云山王岐山张高丽等出席

新华社北京11月12日电(记者 刘华 侯丽军)国家主席习近平12日在人民大会堂举行宴会,欢迎美国总统奥巴马来华进行国事访问。俞正声、刘云山、王岐山、张高丽出席。

两国元首在宴会上分别发表致辞。

习近平指出,35年前,中美建立外交关系开启了两国关系和两国人民交往的新时代。今天,中美新型大国关系建设取得重要进展,两国关系站在新的历史起点上。中国古人说,“志行万里者,不中道而辍

足”。我们双方都要站得高,看得远,锲而不舍,排除万难,推动中美关系沿着正确方向走稳、走实、走远。

奥巴马表示,35年来,美中交往从无到有、从有到多,走过了一条不平凡的道路。两国已成为密切和重要的合作伙伴。世上无难事,只怕有心人。美方愿同中方一道,推动中美新型大国关系建设不断向前迈进。

出席宴会的还有王沪宁、刘延东、汪洋、范长龙、栗战书、张平、杨洁篪、韩启德、董建华等。



李克强会见奥巴马

新华社北京11月12日电(记者 谭晶晶)国务院总理李克强12日下午在人民大会堂会见美国总统奥巴马。

李克强表示,中美在维护世界和平稳定,推动世界经济强劲、可持续、平衡增长,促进人类文明进步等方面拥有共同利益,合作前景广阔。习近平主席同总统先生举行了富有战略性的会晤,达成广泛共识。中美分别是世界上最大的发展中国家和最大的发达国家,双方要增强战略互信,充分发挥互补优势,充实两国新型大国关系内涵,加强互利共赢合作,本着相互尊重、平等相待的原则妥善处理分歧与摩擦,推动中美关系沿着正确轨道向前发展。

李克强强调,中美经贸合作是双边关系的压舱石和推进器,对发展中中美关系产生正向乘数效应。希望双方本着务实灵活态度,尽早谈成一个高水平、双向平衡的双边投资协定。进一步培育双边贸易新的增长点,拓展基础设施建设合作新空间,提升科技合作层次,希望美方

在放宽对华高技术产品出口限制上尽早采取实质性措施。树立绿色经济新标杆,以两国共同宣布2020年后各自应对气候变化行动目标为契机,扩大页岩气、核电、可再生能源、低碳环保技术等合作,希望美方在对华出口相关能源产品和技术方面采取积极态度和实际行动。

李克强指出,我和总统先生即将赴缅甸出席东亚峰会。中美同为东亚峰会重要成员,坚持相互尊重、合作共赢,在地区实现良性互动,中方愿同美方加强在国际和地区事务中的沟通与协调,共同维护和促进地区和世界的和平、发展与繁荣。

奥巴马表示,美中是十分紧密的合作伙伴。作为世界上两个最大经济体,美中扩大合作不仅有利于两国各自发展,也有利于世界。美方愿同中方加快双边投资协定谈判,扩大投资规模,推进贸易自由化,加强能源、创新等领域合作,促进两国经济增长和就业,推动世界经济复苏。美方欢迎更多中国企业赴美投资兴业。

国务院副总理汪洋参加会见。

张德江会见奥巴马

新华社北京11月12日电(记者 李忠发)全国人大常委会委员长张德江12日在人民大会堂会见美国总统奥巴马。

张德江说,中美关系是当今世界最为重要的双边关系之一。此访期间,习近平主席与总统先生同意全面加强双边合作,增进在共同应对国际和全球性挑战上的协调,这将使中美在构建新型大国关系上迈出实质性步伐。中美应认识到彼此的不同,把两国关系的重心放在和谐相处、拓展合

作上。两国立法机关应加强交流,发挥好交流机制的作用,以更开放的态度展开对话,为双方投资和贸易合作及人员往来提供法律保障,凝聚建设中美新型大国关系正能量。

奥巴马说,美中开展合作能为两国人民带来很多福祉。推进依法治国将使中国更强大。美方希望美国国会和中国全国人大增进交流,以利于从政治层面加强对中美关系给予更多支持。

王晨参加了会见。

中美气候变化联合声明

(2014年11月12日于中国北京)

一、中华人民共和国和美利坚合众国在应对全球气候变化这一人类面临的最大威胁上具有重要作用。该挑战的严重性需要中美双方为了共同利益建设性地一起努力。

二、为此,中国国家主席习近平和美国总统贝拉克·奥巴马重申加强气候变化双边合作的重要性,并将携手与其他国家一道努力,以便在2015年联合国巴黎气候大会上达成在公约下适用于所有缔约方的一项议定书、其他法律文书或具有法律效力的议定成果。双方致力于达成富有雄心的2015年协议,体现共同但有区别的责任和各尽能力原则,考虑到各国不同国情。

三、今天,中美两国元首宣布了各自2020年后应对气候变化行动,认识到这些行动是向低碳经济转型长期努力的组成部分并考虑到2°C全球升温目标。美国计划于2025年实现在2005年基础上减排26%—28%的全经济范围减排目标并将努力减排28%。中国计划2030年左右二氧化碳排放达到峰值且将努力早日达峰,并计划到2030年非化石能源占一次能源消费比重提高到20%左右。双方均计划继续努力并随时间而提高力度。

行动目标。两国元首决定来年紧密合作,解决妨碍巴黎会议达成一项成功的全球气候协议的重大问题。

五、全球科学界明确提出,人类活动已在改变世界气候系统。日益加速的气候变化已经造成严重影响。更高的温度和极端天气事件正在损害粮食生产,日益升高的海平面和更具破坏性的风暴使许多沿海城市面临的危险加剧,并且气候变化的影响已在对包括中美两国在内的世界经济造成危害。这些情况迫切需要强化行动以应对气候挑战。

六、与此同时,经济证据日益表明在采取应对气候变化的智慧行动可以推动创新、提高经济增长并带来诸如可持续发展、增强能源安全、改善公共健康和提高生活质量等广泛效益。应对气候变化同时也将增强国家安全和国际安全。

七、技术创新对于降低当前减排技术成本至关重要,这将带动新的零碳和低碳技术发明和推广,并增强各国减排的能力。中国和美国是世界上两个最大的清洁能源投资国,并已建立了成熟的能源技术合作计划。除其他外,双方还开展了如下工作:

——同意就全球削减温室气体这种强效温室气体携手合作;

——成立了中美清洁能源研究中心,促进双方在碳捕集和封存技术、建筑能效和清洁能源汽车方面的合作;

——同意在二十国集团下就低效化石能源补贴进行联合同行审议。

八、双方计划继续加强政策对话和务实合作,包括在先进煤炭技术、核能、页岩气和可再生能源方面的合作,这将有助于两国优化能源结构并减少包括产生自煤炭的排放。为进一步支持落实两国富有雄心的气候目标,双方于今天宣布了通过现有途径特别是中美气候变化工作组、中美清洁能源研究中心和中美战略与经济对话加强和扩大两国合作的进一步措施。这些措施包括:

——扩大清洁能源联合研发:继续支持中美清洁能源研究中心,包括继续为建筑能效、清洁能源和先进煤炭技术等三大现有研究领域提供资金支持,并开辟关于能源与水相联系的新研究领域;

——推进碳捕集、利用和封存重大示范:经由中美两国主导的公私联营体在中国建立一个重大碳捕集示范项目,以深入研究和监测利用工业排放二氧化碳进行碳封存,并就向深层注入二氧化碳以获得淡水提高采收率新试验项目进行合作;

——加强关于氢氟碳化合物的合作:以习主席与奥巴马总统在安纳伯格庄园就氢氟碳化合物这种强效温室气体达成的历史性共识为基础,两国将在开始削减具有高全球增温潜势的氢氟碳化合物方面加强双边合作,并按照两国元首于2013年9月6日圣彼得堡会晤时达成共识在多边框架下携手合作;

——启动气候智慧型/低碳城市倡议:为了解正在发展的城镇化和日益增大的城市温室气体排放,并认识到地方领导人采取重大气候行动的潜力,中美两国将在气候变化工作组下建立一个关于气候智慧型/低碳城市的新倡议。作为第一步,中美两国将召开一次气候智慧型/低碳城市峰会,届时两国在此领域领先的城市将分享其最佳实践、设立新的目标并展示城市层面在减少碳排放和构建适应能力方面的领导力;

——推进绿色产品贸易:鼓励在可持续环境产品和清洁能源技术方面的双边贸易,包括由美国能源部长莫尼兹和商务部长普里茨克率领以智慧低碳城市和智能低碳增长技术为主题的贸易代表团于2015年4月访华;

——实地示范清洁能源:在建筑能效、锅炉效率、太阳能和智能电网方面开展更多试验活动、可行性研究和其他合作项目。

(新华社北京11月12日电)

首批10年美国签证颁发



11月12日,在北京美国驻华大使馆签证处,美国国务卿克里为首批获得最长10年美国签证的中国申请人颁发新签证。当日,首批获得最长10年美国签证的中国申请人领取新签证。美国总统奥巴马10日在北京宣布对华新签证措施:中国公民赴美商业旅游签证将延长至10年,赴美学生签证将延长至5年。

新华社记者 王申